



## **Финансовый отчет и ревизованные финансовые отчеты за год, закончившийся 31 декабря 2013 г.**

### **Предложение относительно дополнительного финансирования обязательств по недвижимому имуществу и долгосрочных обязательств по персоналу**

#### **Доклад Секретариата**

1. В январе 2014 г. Исполнительный комитет рассмотрел на своей Сто тридцать четвертой сессии доклад Секретариата о финансировании административных и управленческих расходов<sup>1</sup>. В докладе был отмечен низкий уровень финансирования Фонда недвижимого имущества. В настоящем документе предлагается решение проблемы недостаточного финансирования обязательств с использованием Фонда обязательных взносов государств-членов.
2. В Фонде обязательных взносов государств-членов консолидируются доходы и расходы, возникающие в связи с обязательными взносами государств-членов. Обязательные взносы отражаются в виде доходов, исходя из общей суммы, утвержденной Ассамблеей здравоохранения<sup>2</sup>. Некоторые взносы поступают с задержкой, а в некоторых случаях возможность их получения может быть сопряжена с неопределенностью: просроченные взносы ежегодно отражаются в докладе по ситуации с получением обязательных взносов, в том числе от государств-членов, задолженность которых по взносам оправдывала бы применение Статьи 7 Устава<sup>3</sup>. В прошлом средства, поступавшие после завершения соответствующего бюджетного периода, именовались «Различными поступлениями»; в настоящее время они консолидируются в Фонде необязательных поступлений от государств-членов.
3. По состоянию на 31 декабря 2013 г. остатки в Фонде обязательных взносов государств-членов составили 57 млн. долл. США. С 31 декабря 2013 г. было получено достаточно причитающихся обязательных взносов, чтобы зарезервировать

---

<sup>1</sup> Документ EB134/11. См. также протокол Сто тридцать четвертой сессии Исполнительного комитета, шестое заседание, раздел 2.

<sup>2</sup> См. резолюцию WHA66.2.

<sup>3</sup> См. документ A67/44.

40 млн. долл. США на расходы. Эту сумму предлагается использовать для покрытия недостаточно обеспеченных обязательств, а именно:

- (a) 25 млн. долл. США внести в Фонд недвижимого имущества на цели увеличения резерва, необходимого для финансирования капитальных затрат<sup>1</sup>;
- (b) 15 млн. долл. США – на покрытие долгосрочных обязательств по персоналу (расходы при окончании срока службы). На 31 декабря 2013 г. непокрытые обязательства в связи с окончанием службы в рамках Фонда выходных пособий составили 74 млн. долл. США.

4. Практика использования на специальной основе любых излишков в Фонде обязательных взносов государств-членов на цели таких более долгосрочных обязательств была санкционирована Ассамблеей здравоохранения в резолюциях WHA61.6 и WHA63.7 в отношении, соответственно, «Различных поступлений» и Фонда необязательных поступлений государств-членов. Такая практика также применяется другими организациями системы Организации Объединенных Наций.

5. Увеличение на данном этапе резервов позволит снизить риски недостаточного финансирования в будущем; финансирование обязательств как по недвижимому имуществу, так и по персоналу будет во все возрастающей степени зависеть от регулярного использования добровольных средств, что не всегда может быть возможно.

## **ДЕЙСТВИЯ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

6. Ассамблее здравоохранения предлагается рассмотреть и принять следующий проект резолюции:

Шестидесят седьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

рассмотрев Финансовый отчет и ревизованные финансовые отчеты за год, закончившийся 31 декабря 2013 г.<sup>2</sup>,

1. УТВЕРЖДАЕТ использование 40 млн. долл. США из остатков в Фонде обязательных взносов государств-членов по состоянию на 31 декабря 2013 г. на следующие цели:

- (a) 25 млн. долл. США для внесения в Фонд недвижимого имущества с целью увеличения резервов, необходимых для финансирования капитальных затрат;
- (b) 15 млн. долл. США для покрытия долгосрочных обязательств по персоналу (расходов, связанных с уходом со службы);

---

<sup>1</sup> См. обновленную информацию о стратегии ремонта зданий в Женеве в документе A67/52.

<sup>2</sup> Документы A67/43 и A67/43 Add.1.

2. ПРЕДЛАГАЕТ Генеральному директору информировать Шестидесят восьмую сессию Всемирной ассамблеи здравоохранения и последующие сессии Ассамблеи здравоохранения об использовании этих средств с помощью финансовых отчетов и ревизованных финансовых отчетов начиная с отчета за год, который закончится 31 декабря 2014 года.

= = =